

Die wichtigsten Regeln zur Ansetzung von Personen

Allgemeines

- im allgemeinen unter demselben Namen und in derselben Form
- Ansetzung in der Form, wie die Person selbst ihren Namen gebraucht (in originalsprachigen Werken nachschauen, in Nachschlagewerken oder im Internet) bzw. wie im Deutschen gebräuchlich

Vornamen

- werden i.d.R. ausgeschrieben, auch wenn es mehrere sind.
- Anzahl, Reihenfolge und Form richten sich nach danach, wie sie von der Person selbst gebraucht werden (bzw. nach Nachschlagewerken).
- Von abweichenden Namensformen wird verwiesen.
- Ein abgekürzter erster Vorname wird nach Möglichkeit ergänzt.
- Fehlende Vornamen werden nach Möglichkeit ermittelt.
- Sind keine Vornamen feststellbar, werden sie nach dem Komma und einer Leerstelle mit drei Punkten ersetzt.
- Besonderheit für Argentinien, Großbritannien, Kanada, USA, Norwegen, Schweden, Südafrika und Rumänien:
Werden Familiennamen von Vorfahren, Mädchennamen, Namen einer berühmten Persönlichkeit oder eines Protektors als Vornamen verwendet, werden sie wie ein Vorname angesetzt, z.B.: King, Martin Luther → Verweisung: Luther King, Martin

Titulaturen

- Adelstitel werden nicht berücksichtigt.
Ausnahme: Regierende Fürsten und Mitglieder regierender Fürstentümer werden unter ihrem persönlichen Namen angesetzt und erhalten als Ordnungshilfe Territorium, Titel und Zählung in dieser Reihenfolge beigefügt. Beispiel: „Elizabeth <Großbritannien, Königin, II>“.
- Berufsbezeichnungen (Dr., Prof. etc.) werden nicht berücksichtigt
- Geistliche Titel und Bezeichnungen geistlicher Orden werden nicht berücksichtigt (Ausnahme: Papst → Ansetzung: „Benedictus <Papa, XVI.>“.)

Präfixe

= Präpositionen (z.B. auf, van, von, von und zu, d', de, da, di), Artikel (z.B. der, die, das, il, la, lo), Verschmelzungen aus Präpositionen und Artikel (z. B. vom, zum, dei, degli)

- **Ansetzung für Staaten mit deutscher Sprache:**

Kleist, Heinrich →von→ keine Verweisung!

Aber: Verschmelzungen von Präposition und Artikel am Namensanfang oder Artikel am Anfang eines Namens romanischen Ursprungs wird als Teil des Familiennamens angesetzt (siehe Beispiel italienische Namen)

- **Ansetzung für Staaten mit italienischer Sprache:**

De Rossi, Giuseppe Maria Verweisung: Rossi, Giuseppe Maria –de–

Da Ponte, Lorenzo Verweisung: Ponte, Lorenzo –da–

Ausnahme: Bei Personen, die vor dem 19. Jh gelebt haben, werden die Präfixe hinter dem Vornamen angesetzt.

- **Ansetzung für Staaten mit englischer Sprache:**

Du Maurier, Daphne Verweisung: Maurier, Daphne –du–

Von der Heydt, Barbara Verweisung: Heydt, Barbara –von der–
 Der Heydt, Barbara –von–
 VonDerHeydt, Barbara (fakultativ)

Achtung: Sind mehrere Präfixe anzusetzen (Von der Heydt, Barbara), muss neben dem Verweis ohne Präfix (Heydt, Barbara –von der–) ein zweiter Verweis ohne das 1. Präfix (Der Heydt, Barbara –von–) angelegt werden. Außerdem kann jeweils ein Verweis von der zusammengeschiedenen Form gemacht werden.

Doppelnamen bzw. zusammengesetzte Namen

(= Familiennamen, die aus mehreren Wörtern bestehen; außer Präfixen, s.o.) werden als Familienname angesetzt (d.h. nicht hinter dem Vornamen)

- **Ansetzung für Staaten mit deutscher Sprache:**

Scholl-Latour, Peter Verweisung: Latour, Peter Scholl-
 Scholl Latour, Peter (fakultativ)

- **Ansetzung für Staaten mit italienischer Sprache:**

Rosmini Serbati, Antonio Verweisung: Serbati, Antonio Rosmini
 Rosmini-Serbati, Antonio (fakultativ!)

- **Ansetzung für Staaten mit englischer Sprache:**

Smith-Dorrien, Henry Verweisung: Dorrien, Henry Smith-
 Smith Dorrien, Henry

Achtung: Bei englischen Namen gilt es zu unterscheiden, ob tatsächlich ein Doppelname vorliegt oder ob sich um den Namen eines Vorfahren etc. handelt, der als weiterer Vorname einer Person gedacht und als solcher auch anzusetzen ist (s. auch weiter oben bei „Vornamen“)!)

Verwandtschaftsbezeichnungen bei englischen Namen (Mac, Mc, M’):

- werden in der Form der Vorlage und als Teil des Familiennamen angesetzt
- von der Namensform mit „Mac“ wird verwiesen, wenn sie nicht Teil der Ansetzungsform ist

Ansetzung: McArthur, Tom Verweisung: MacArthur, Tom

M’Arthur, John Verweisung: MacArthur, John

MacArthur, Ian Verweisung: Mac Arthur, Ian (fakultativ)

Mac Arthur, Robert H. Verweisung: MacArthur, Robert H. (fakultativ)

O’Connor, Pat keine Verweisung!